

FW: dėl projektų

BR

Božena Rus

2021-12-20, Pr 13:45



Kam:

- Teisingumo ministerija

Prašau užregistruoti ir susieti su (1.27Mr) 2T-1447

From: Aleksandras Tiaškevičius <aleksandras.tiaskevicius@lsa.lt>

Sent: Monday, December 20, 2021 1:34 PM

To: Božena Rus <bozena.rus@tm.lt>

Subject: dėl projektų

Laba diena,

Atsakydami į Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos 2021 m. gruodžio 3 d. raštą Nr. (1.27Mr) 2T-1447, siunčiame Jums Klaipėdos m. savivaldybės administracijos pateiktus pasiūlymus ir pastabas (Vilniaus miesto savivaldybės administracijos nuomonė Jums buvo pateikta tiesiogiai).

Kitiems projektams pastabų ar pasiūlymų neturime.

ALEKSANDRAS TIAŠKEVIČIUS

Direktorius pavaduotojas

Deputy Director

Lietuvos savivaldybių asociacija

Association of Local Authorities in Lithuania

Tel. +370 5 231 3697

Mob. +370 618 58705

[facebook](#)

[lsa.lt](#)

From: Gražina Misevičienė [<mailto:Grazina.Miseviciene@klaipeda.lt>]

Sent: Thursday, December 9, 2021 4:04 PM

To: Aleksandras Tiaškevičius <aleksandras.tiaskevicius@lsa.lt>

Subject: del uzduoties (pavedimo) Nr. SAVP-816

Laba diena,

Susipažinau su šiais Teisingumo ministerijos parengtais įstatymų pakeitimo projektais:

1. Dėl Civilinio kodekso 3.142 ir 3.143 straipsnių pakeitimų- pastabų neturiu.
2. Dėl civilinės būklės aktų registravimo įstatymo Nr. XII-2111 4 ir 13 straipsnių pakeitimų:
 - 4 straipsnio redakciją būtina tikslinti, nes tokia antrojo sakinio formuluotė, kad „Mirusių asmenų civilinės būklės aktų įrašų liudijantys išrašai išduodami mirusiojo sutuoktiniui, artimiems giminaičiams ir įpėdiniais“, suponuoja nuostatą, kad šie dokumentai negali būti išduodami kitiems asmenis, t. y. šių asmenų įgaliotam asmeniui, jų atstovui ar jų pateiktame prašyme nurodytam asmeniui.
 - 13 straipsnio antrajame sakinyje būtina išbraukti žodį „notaro“ nes tai prieštarauja keičiamai Civilinio kodekso 3.142 str. 5 d. redakcijai, kurioje nustatyta, kad notaras tvirtins tik tuos tėvystės pripažinimo prašymus, kurie bus teikiami užsienio valstybei, o ne civilinės metrikacijos įstaigai Lietuvoje.
 -

Taip pat norėčiau atkreipti dėmesį:

- Pripažinus Civilinės būklės aktų registravimo įstatymo 16 ir 17 straipsnius netekusiais galios, bus būtina nors šio įstatymo įgyvendinamuose teisės aktuose nustatyti civilinės metrikacijos įstaigos veiksmus, jei bus pateiktas suinteresuotų asmenų pareiškimas dėl esamų kliūčių sudaryti santuoką.
TM aiškinamajame rašte nurodoma, kad nėra žinoma tokių atvejų, tačiau aš galiu pateikti pavyzdį iš mūsų skyriaus praktikos - pateikė prašymą įregistruoti santuoką asmuo, dėl kurio buvo teiktas sesers prašymas Prokurorui dėl jo pripažinimo neveiksniu. Prokuroras jau buvo parengęs ir pateikęs teismui prašymą pripažinti šį asmenį dalinai neveiksniu ir apriboti jam tam tikrų asmeninių teisių įgyvendinimą, tame tarpe - teikti prašymą CMS ir sudaryti santuoką. Teismas šį prokuroro prašymą dar nebuvo neišnagrinėjęs.
Suinteresuotas asmuo kreipėsi į mus ir sužinojo, kad šis jo giminaitis pateikė mums prašymą įregistruoti santuoką, apie tai informavo Prokurorą, o pastarasis teismą. Mes sustabdėme santuokos registravimą, likus dienai prieš paskirtąjį jiems laiką, o Teismas priėmė nutartį dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo – sustabdyti santuokos registravimą iki bus priimtas galutinis teismo sprendimas. Rezultatas - Prokuroro prašymą teismas tenkino ir šio asmens santuoka nebuvo įregistruota.
Galima būtų įvardyti ir kitą galimą šiuokart daugiau teorinį, nei praktinį atvejį, pvz.: LR pilietis įregistruoja santuoką užsienio valstybėje, tačiau jos neapskaito Lietuvoje. Tokią pareigą jis turi, bet jos neįgyvendina, o pareigos (tarptautinių susitarimų, sutarčių) vienai šaliai pranešti kitai šaliai apie jos piliečio sudarytą jų šalyje santuoką nėra. Toks asmuo sėkmingai gali teikti CMĮ prašymą įregistruoti jo santuoką su kitu asmeniu mūsų šalyje. Šiuo atveju tik viešumas ir suinteresuotų asmenų pranešimas užkirstų kelią įregistruoti tokią santuoką ir nepažeisti monogamijos principą.
- Dėl tėvystės pripažinimo pareiškimo teikimo ne notarui, o tiesiogiai civilinės metrikacijos įstaigai (C K 3.142 ir 3.143 straipsnių pakeitimai): ši funkcija priimti tėvystės pripažinimo prašymus ir kitus dokumentus, atlikti jų teisinį vertinimą, pvz.: ar šis asmuo turi teisę jį teikti ir t. t., vėl grąžinama civilinės metrikacijos įstaigai ir ji tai, kaip nurodoma TM aiškinamajame rašte, atliks nemokamai, nors notaro ši paslauga asmenims buvo mokama. Norėčiau priminti, kad iki 2017 m. buvo nustatytas valstybės rinkliavos mokestis už civilinės metrikacijos įstaigos teikiamą paslaugą asmenims- tėvystės pripažinimo įregistravimą, kai jis buvo

registruojamas prieš tai įregistravus vaiko gimimą. Jis buvo - 4,9 Eur. Vertinant tai, kad valstybės deleguotai savivaldybėms funkcijai – civilinės būklės aktų registravimui, iš valstybės biudžeto, pagal patvirtintą TM metodiką, yra skiriama nepakankamai lėšų ir savivaldybės šios funkcijos tinkamam įgyvendinimui skiria papildomai lėšas ir iš savo biudžeto, todėl CMJ vėl perėmus šią funkciją iš notarų, ir už jų teikiamą paslaugą asmenims - tėvystės pripažinimo įregistravimą, turėtų būti nustatytas valstybės rinkliavos mokestis.

- Pastebėjimas ir dėl dokumentų vertimų bei jų tvirtinimų: CMJ jau eilę metų priima iš LR piliečių jų teikiamus užsienio valstybių išduotus dokumentus dėl civilinės būklės aktų registravimo su vertimais į lietuvių kalbą ir nesiunčia jų tvirtinti pas notarų. Bet, priimdami šiuos dokumentus, susiduriame su kita problema - teisės aktuose nėra reglamentuota, kas turi teisę atlikti vertimus ir kas atsako už teisingą dokumentų vertimą, kaip tai yra nustatyta pvz. Vokietijoje. Teisės aktuose, reglamentuojančiuose civilinės būklės aktų registravimą ir pakeitimą, yra nuostatos, kad užsienio valstybių išduoti dokumentai turi būti išversti į lietuvių kalbą ir tiek. Praktinis pavyzdys : UAB direktorė savo santuokai su užsieniečiu teikia dokumentus iš užsienio valstybės (Rusijos), su savo UAB darbuotojos vertimu, reikalaudama juos priimti kaip tinkamus, nes jos darbuotoja puikiai moka rusų kalbą, o jos UAB įstatuose yra numatyta, kad ši bendrovė, užsiimanti prekyba, gali užsiimti ir kita LR teisėta veikla, jos teigimu ir dokumentų vertimais. Šiuo atveju, nesant aiškaus reglamentavimo, kas turi teisę daryti vertimus, buvo garsintasis teismai, jei nepriimsime dokumentų su jos darbuotojos vertimu, kuri, be kita ko, pasirašė jame, kad prisiima atsakomybę už vertimo teisingumą.

Pagarbiai

Gražina Misevičienė

Civilinės metrikacijos ir registracijos

skyriaus vedėja

Tel. (8 46) 41 05 36

grazina.miseviciene@klaipeda.lt